

## IT-TLIETA

### TAL-1 ĠIMGHA MATUL IS-SENA

*Salmodya tat-Tlieta ta' l-1 ġimgħa*

### IS-SEJHA GHAT-TIFHIR 'L ALLA

**V/.** Mulej, iftaħli xufftejja.

**R/.** U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

### Salm 94 (95)

**Ant.** Il-Mulej hu s-Sultan il-kbir: ejjew nadurawh.

Ejjew, ħa nfaħħru bl-hena l-Mulej,  
ħa ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!  
Nersqu quddiemu b'għana ta' radd il-ħajr,  
ngħannulu b'għajat ta' ferħ.

**Ant.** Il-Mulej hu s-Sultan il-kbir: ejjew nadurawh.

Għax Alla kbir hu l-Mulej,  
sultan kbir fuq l-allat kollha.  
F'idejh huma qigħan l-art,  
tiegħu huma qċaċet l-għoljiet.  
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;  
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

**Ant.** Il-Mulej hu s-Sultan il-kbir: ejjew nadurawh.

Ejjew inqimuh u ninxteħtu quddiemu,  
għarkubbtejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!  
Għaliex hu Alla tagħna,  
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

**Ant.** Il-Mulej hu s-Sultan il-kbir: ejjew nadurawh.

M'hux li kontu illum tisimghu lehnu!  
"La twebbsux qalbkom bhal f'Meriba,  
bhal dakinhar f'Massa, fid-deżert,  
meta ġarrbuni u ttantawni missirijietkom,  
għalkemm raw dak li jien għamilt.

**Ant.** Il-Mulej hu s-Sultan il-kbir: ejjew nadurawh.

Għal erbgħin sena domt nistmellu dan in-nisel;  
u jien għedt: 'Qalbu mħassra dan il-poplu,  
u triqati ma jagħrfux.'  
Għalhekk hlift fl-għadab tiegħi:  
Ma jidhlux fil-mistrieħ tiegħi!"

**Ant.** Il-Mulej hu s-Sultan il-kbir: ejjew nadurawh.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,  
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

**Ant.** Il-Mulej hu s-Sultan il-kbir: ejjew nadurawh.

## UFFIĊĊJU TAL-QARI

**V/.** O Alla, ejja ehlisni.

**R/.** Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,  
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

### INNU

#### *I. Billejl jew kmieni ma sbiħ il-jum*

Inti ħriġt minn dawl Missierek,  
dawl id-dawl u l-jum int, Kristu;  
ksirna l-lejl biex nerfġhu b'herqa  
talbna lejk, Mulej; kun fostna.

Keċċi d-dlamijiet minn ruħna,  
biegħed minna l-għadu tagħna,  
għinna ntajjru n-nagħas minn fuqna  
biex ma jwaqqagħniex fil-ħedla.

Nitolbuk, ħanin, aħfrilna,  
għax fik nemmnu, tama tagħna;  
agħti frott fit-talb imħegġeġ  
li nagħmlulek bi kliem David.

Ġieħ u sebħ għal dejjem, Kristu,  
Sultan twajjeb, jintradd lilek,  
lill-Missier, u lill-Ispirtu  
Difensur u Farag tagħna. Ammen.

#### *II. Matul il-jum*

Alla wieħed, tliet Persuni,  
int sawwart u qassant kollox:  
tajtna l-jum għall-ħidma tagħna,  
tajtna l-lejl biex fih nistrieħu.

Kull filgħodu u filgħaxija,

lejl u nhar tiffhirek ninsgu,  
b'xewqa mħegġa li tħarisna  
ta' kull waqt għall-glorja tiegħek.

Bħal qaddejja fqar ninxteħtu  
b'wiċċna fl-art nagħtuk kull qima;  
jitla' talbna llum quddiemek  
mat-tifhir tal-qtajja' hienja.

Isma' talbna, Missier twajjeb,  
int, Waħdieni tiegħu u daqsu,  
li ta' dejjem hi saltnatkom  
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

## **SALMODIJA**

**Ant. 1:** Il-Mulej jagħmel haqq gust lill-foqra.

### **Salm 9 B (10)**

#### **I**

Għaliex, Mulej, int hekk imbiegħed? \*  
Għaliex tinħeba waqt il-bżonn?  
Fi kburitu l-ħazin lill-fqir jaħqar, \*  
jaqbdu fin-nases li nasablu.  
Il-ħazin jiftaħar bix-xewqat ta' qalbu, \*  
fir-regħba tiegħu jišhet u jżebłaħ lill-Mulej.

Fi kburitu jkasbar lill-Mulej, u f'xejn ma jfittxu; \*  
u Alla ma jidħolx fi ħsibijietu.  
Jirnexxi dejjem fi triqtu, †  
xejn ma jilħquh il-ġudizzji tiegħek,  
bl-għedewwa tiegħu jiddieħak.  
Jgħid f'qalbu: "Ma niċcaqlaqx! \*  
Minn nisel għal nisel ebda ħsara ma tilħaqni!"

Saħta, qerq u dnewwa fuq fommu; \*

għawġ u ħsara fuq ilsienu.  
Wara l-ħitan tas-sejjeħ jissajja, †  
fil-moħbi joqtol nies bla ħtija; \*  
għajnejh ifittxu lill-imsejken.  
Jgħasses fil-moħbi bħal iljun fil-bejta; †  
jgħasses biex lill-fqajjar jaħtaf; \*  
jaqbdu u jkaxkru fix-xibka.  
Jitbaxxa, ma' l-art jinxtehet; \*  
l-imsejkna jaqgħu taħt il-qilla tiegħu.  
Jgħid bejnu u bejn ruħu: "Alla nesa; \*  
ħeba wiċċu, ma jħarisx iżjed".  
Glorja.

**Ant. 1:** Il-Mulej jagħmel haqq ġust lill-foqra.

**Ant. 2:** Ara, Mulej, l-għawġ u l-ħsara ta' l-imsejken.

## II

Qum, Mulej! Erfa' idek, o Alla! \*  
La tinsihomx lill-imsejknin.  
Għax għandu l-ħażin ikasbrek, o Alla, \*  
u jaħseb li int ma tfittxux?  
  
Int tara, tabilhaqq, l-għawġ u l-ħsara, \*  
u taħseb biex f'idejk teħodhom.  
F'idejk jintelaq l-imsejken; \*  
ta' l-iltim int sirt l-għajnuna.  
Kisser int driegħ il-ħażin u l-midneb, \*  
ilhaqlu ħzunitu sakemm ma ssiblax iżjed.

Sultan hu l-Mulej għal dejjem ta' dejjem; \*  
inqerdu l-ġnus minn artu.  
It-talba ta' l-imsejknin smajtha, Mulej; \*  
int taqtgħalhom ix-xewqa ta' qalbhom,  
biex tagħti raġun lill-iltim u l-maħqur; \*  
u bniedem ta' l-art ma jbeżżax aktar.  
Glorja.

**Ant. 2:** Ara, Mulej, l-għawġ u l-ħsara ta' l-imsejken.

**Ant. 3:** Kliem il-Mulej kliem safi, fidda mghoddija bin-nar.

### **Salm 11 (12)**

Ghajjnuna, Mulej, ghax m'hawnx aktar twajbin; \*  
ghabu s-sinciera minn fost il-bnedmin.  
Wiehed lil ieħor bil-gideb ikellem; \*  
b'xufftejn qarrieqa, b'zewġt iqlub jitkellmu.

Jaqta' l-Mulej ix-xufftejn qarrieqa, \*  
kull ilsien li jitkellem bil-kburija,  
dawk li jghidu: "Saħhitna fi lsienna, \*  
kliem xufftejna magħna; min hu sidna?"  
"Minħabba t-tgħakkis tal-fqajrin \*  
u l-krib ta' l-imsejknin,  
jien issa se nqum," jghid il-Mulej; \*  
"nqum biex neħilsu, kif hu jixtieq."  
Kliem il-Mulej kliem safi, \*  
fidda mghoddija min-nar,  
seba' darbiet imsoffija mit-trab.

Int, Mulej, tieħu ħsiebna, \*  
tharisna minn dan in-nisel għal dejjem.  
Għax il-ħżiena ma' kullimkien juru ruħhom, \*  
aktar ma titgħolla d-dnewwa fost il-bnedmin.  
Glorja.

**Ant. 3:** Kliem il-Mulej kliem safi, fidda mghoddija bin-nar.

**V/.** Il-Mulej imexxi l-imsejkna fis-sewwa.

**R/.** Jgħallem lill-fqajrin it-triq tiegħu.

### **LEZZJONI 1**

Qari mill-Ittra ta' San Pawl Appostlu lill-Galatin

**Gal 2:11 – 3:14**

*Il-gust jghix bil-fidi*

Huti: Meta Kefa gie Antjokja, jiena waqaftlu f'wiccu, ghaliex kellu tort. Ghax qabel ma waslu xi whud minghand Gakbu, hu kien qieghed jiekol mal-Gnus, izda mbaghad lil dawn beda jahrabhom u jitwarrab minnhom meta waslu dawk, ghaliex beza' mill-Lhud circoncizi. Il-Lhud l-oħra bdew jimxu bl-ucuh bħalu, u saħansitra Barnaba ħalla ruħu jithajjar minnhom fil-wiri ta' ħaġa b'oħra. Imma meta rajt li ma kinux miexja sewwa skond il-verità ta' l-Evangeliu, jiena għedt lil Pietru quddiem kulhadd: "Jekk inti, li int Lhudi, qed iġġib ruħek bħall-ġnus u mhux ta' Lhudi li int, kif qieghed iġġieghel lill-ġnus iġibu ruħhom ta' Lhud?"

Aħna, Lhud minn twelidna u mhux midinbin mill-ġnus, aħna li nafu li l-bniedem ma jkunx ġustifikat bl-opri tal-liġi imma bil-fidi f'Ġesù Kristu, aħna wkoll emminna f'Ġesù Kristu, sabiex inkunu ġustifikati bil-fidi fi Kristu, u mhux bl-opri tal-liġi, ghaliex bl-opri tal-liġi ebda bniedem ma jkun iġġustifikat. Jekk aħna, li nfittxu l-ġustifikazzjoni permezz ta' Kristu, aħna stess midinbin ukoll, allura Kristu qaddej tad-dnub? Ma jkun qatt! Ghax jekk jiena nerga' nibni dak li nkun ħattejt, inkun qed nagħti prova li jiena ħati.

Imma jien permezz tal-liġi mitt għall-Liġi biex ngħix għal Alla; issallabt ma' Kristu. Ngħix, imma mhux jien, izda jgħix fija Kristu. Il-ħajja li ngħix fil-ġisem qieghed ngħixha bil-fidi fl-Iben ta' Alla, li ħabbni u ta ruħu għalija. M'iniex ingib fix-xejn il-grazzja ta' Alla; ghax kieku l-ġustifikazzjoni kellha tiġi mill-liġi Kristu kien ikun miet għalxajn.

Ja Galatin bla moħħ, min saħħarkom bi kliemu? Intom li Ġesù Kristu tpinga msallab quddiem għajnejkom! Dan biss irrid naf minghandkom: l-ispirtu rċevejtuh mill-opri tal-liġi jew mis-smiġħ tal-fidi? Daqshekk intom boloh? Bdejt u bl-ispirtu u issa sa tkomplu bil-ġisem? Batejt dan kollu għal xejn, jekk tassew għal xejn? Meta Alla jagħtikom l-ispirtu u juri s-setgħa tiegħu permezz tagħkom, dan isir bis-saħħa ta' l-opri tal-liġi jew bis-smiġħ tal-fidi? Hemm miktub: "Abraham emmen lil Alla, u dan kien magħdud lilu għall-ġustifikazzjoni."

Kunu afu mela, li dawk li jgħixu bil-fidi dawk huma wlied Abraham. U l-Iskrittura, li rat sa minn qabel li Alla kellu jġġustifika l-ġnus permezz tal-fidi, ħabbret minn qabel lil Abraham: 'Fik jitbierku l-ġnus kollha'. Għalhekk dawk li jgħixu bil-fidi jitbierku ma' Abraham li kien jemmen. Imma dawk kollha li jgħixu bl-opri tal-liġi huma taħt is-saħta. Ghax hemm miktub: 'Mishut kull min ma joqgħodx għall-ħwejjeg kollha li hemm imniżżla fil-ktieb tal-liġi u ma jagħmilhomx'. U li hadd permezz tal-liġi ma hu ġġustifikat quddiem Alla jidher ċar, ladarba 'il-ġust jgħix bil-fidi'; issa l-liġi m'hix ġejja mill-fidi, imma 'min jagħmel dawn il-ħwejjeg jgħix bihom.' Kristu fdiena mis-saħta tal-Liġi billi sar hu nnifsu saħta għalina, ghax hemm miktub: 'Mishut min ikun imdendel ma' l-

għuda, 'biex fi Kristu Ġesù l-barka ta' Abraham tilhaq il-ġnus kollha, u biex permezz tal-fidi aħna nilqgħu l-wegħda ta' l-Ispirtu.

## **RESPONSORJU Gal 2:16. 21**

**R/.** Il-bniedem ma jkunx ġustifikat bl-opri tal-liġi, imma bil-fidi f'Ġesù Kristu. \* Aħna emminna f'Ġesù Kristu, sabiex inkunu ġustifikati bil-fidi fi Kristu u mhux bl-opri tal-liġi.

**V/.** Kieku l-ġustifikazzjoni kellha tiġi mill-liġi. Kristu kien ikun miet għal xejn. \* Aħna emminna f'Ġesù Kristu, sabiex inkunu ġustifikati bil-fidi fi Kristu u mhux bl-opri tal-liġi.

## **LEZZJONI II**

Qari mill-Omiliji tas-sacerdot Origene fuq il-Ktieb tal-Ġenesi

### *Is-sagrifiċċju ta' Abraham*

*Abraham qabad il-ħatab tas-sagrifiċċju u għabbieh lil ibnu Izakk, u ħa f'idu n-nar u s-sikkina, u telqu t-tnejn flimkien. Izakk mgħobbi bil-ħatab tas-sagrifiċċju hu xbieha ta' Kristu mgħobbi bil-ħatab tas-sagrifiċċju hu xbieha ta' Kristu mgħobbi bis-salib, imma għax kien ukoll dmir il-qassis li jgorr il-ħatab tas-sagrifiċċju. Kristu hu mhux biss il-vittma imma wkoll il-qassis. Il-kelmiet, u telqu t-tnejn flimkien, juru l-istess ħaġa waqt li Abraham, li kien se joffri s-sagrifiċċju, ħa f'idu in-nar u s-sikkina. Izakk ma marx warajh imma mexa miegħu, biex juri li hu wkoll kien qed jaqdi dmir ta' qassis.*

X'gara wara dan? *Izakk qal lil Abraham, missieru: "Missier".* Din il-kelma, li Izakk qal dak il-ħin, kienet żgur tentazzjoni kbira għal Abraham. Aħsbu f'it x'għafsa ta' qalb ħass Abraham meta sema' l-kelma "missier" ħierġa minn fomm ibnu, li hu kien se jissagrifika lil Alla? Izda għalkemm Abraham, minħabba l-fidi tiegħu, żamm sħiħ fil-fehma li jagħmel dak li Alla ried minnu, għaraf ukoll iwieġeb bil-ħlewwa lil ibnu: *"Hawn jien, ibni."* U *Izakk qallu: "Hawn in-nar u l-ħatab, imma fejn hi n-nagħġa għas-sagrifiċċju?"* Qal Abraham: *"Alla jieħu ħsieb hu tan-nagħġa għas-sagrifiċċju, ibni"*.

Tqanqalni fuq li tqanqalni t-twegiba għaqlija u kollha ħlewwa ta' Abraham. Ma nafx x'kien qed jara Abraham fl-ispirtu, għaliex hu kien qed jitkellem fuq dak li kellu jiġri u mhux fuq dak li kien qed isir f'dan il-ħin: *Alla jieħu ħsieb hu;* għall-mistoqsija ta' ibnu dwar dak li kellu jsir f'dak il-ħin hu wieġeb u qal dak li kellu jsir. Il-Mulej stess kellu jaħseb għall-ħaruf fil-persuna ta' Kristu.



*Abraham medd idu u qabad is-sikkina biex joqtol lil ibnu. Izda għajjatlu l-anġlu tal-Mulej mis-sema u qallu: “Abraham, Abraham!” Wieġeb: “Hawn jien”. U qallu l-anġlu: “La tmiddx idek fuq iż-żagħżuġh, u ara li ma tagħmillu xejn, għax issa jien rajt li għandek il-biża’ ta’ Alla”. Inqabblu dan il-kliem ma’ dak li jgħid l-Appostlu San Pawl fuq Alla: *li anqas lil Ibnu stess ma ħafirha, imma tah għalina lkoll*. Araw ‘l Alla qisu f’pika mal-bniedem biex juri l-kobor bla qjies tal-generożità tiegħu: Abraham, il-bniedem li jmut, joffri lil Alla ‘l ibnu li ma kellux imut, u Alla, għall-fidwa tal-bnedmin kollha, jagħti għall-mewt lil Ibnu, li bħala Alla ma jmut qatt.*

*U Abraham refa’ għajnejh u hares, u ra muntun warajh, maqbud minn qrunu fil-friegħi*. Għedna, ftit ‘il fuq, li Izakk hu xbieha ta’ Kristu; il-muntun ukoll għandna nqisuh xbieha ta’ Kristu. Izda biex naraw kif it-tnejn huma xbieha ta’ Kristu, sew Izakk li ma kienx maqtul, u sew il-muntun li kien maqtul, għandna nżommu quddiem għajnejna li Kristu huwa l-Verb ta’ Alla, imma *l-Verb ta’ Alla magħmul bniedem*.

Kristu bata, imma f’gismu; ġarrab il-mewt, imma bħala bniedem, u f’dan il-muntun hu xbieha ta’ Kristu, kif kien jgħid San Ġwann: *Araw il-Ħaruf ta’ Alla, li jnehħi d-dnubiet tad-dinja*. Il-Verb ta’ Alla, jiġifieri Kristu skond l-ispirtu, hu dejjem ħieles mit-taħsir, u f’dan Izakk huwa x-xbieha ta’ Kristu. Għalhekk Kristu hu l-vittma u l-qassis skond l-ispirtu, għaliex Dak li offra s-sagrifiċċju lill-Missier skond il-ġisem, joffri lilu nnifsu fuq l-artal tas-salib.

## **RESPONSORJU Ġw 19:16-17a; Ġen 22:6a**

**R/.** Ħadu lil Ġesù; \* Hu refa’ s-salib u ħareġ lejn il-post imsejjah il-Qorriegħa.

**V/.** Abraham qabad il-ħatab tas-sagrifiċċju, u għabbieh lil ibnu Izakk. \* Hu refa’ s-salib u ħareġ lejn il-post imsejjah il-Qorriegħa.

## **TALBA**

Fi tjubitek, Mulej, hares dejjem il-familja tiegħek, u kun int l-għajnuna u l-qawwa tagħha, għax hi m’għandhiex tama oħra ħlief fil-grazzja tiegħek. B’Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma’ l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta’ dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

**R/.** Inroddu ħajr lil Alla.

## IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

### INNU

Iż-żerniq fi ġmielu jħabbar  
tluġ ix-xemx, u l-ġhodwa jsejjah;  
diġà beda d-dawl imewweg  
u bl-ilwien ilibbes kollox.

Kristu, xemx li dejjem twassal  
dawlek ħaj fl-ispirtu tagħna,  
lilek ngħannu kull filġodu,  
għax għalik imxennqa ruħna.

Int l-għerf safi ta' Missierek,  
il-Verb tiegħu li bik tqassam  
b'ordni w ġmiel il-ħolqien kollu,  
b'kull ma fih, tassew ta' l-għageb.

Ghinna tul ħajjitna nimxu  
bħal ulied id-dawl, bla nieqfu,  
ħalli nxandru w nuru l-grazzja  
tal-Missier bl-għemil, bl-imġiba.

Johroġ safi minn xufftejna  
kull ma t-tjieba tnissel f'qalbna,  
biex madwarna nxerrdu l-hena,  
li hu l-frott sabiħ tal-veru.

Ġieħ u sebħ għal dejjem, Kristu,  
Sultan twajjeb, jintradd lilek,  
lill-Missier, u lill-Ispirtu  
Difensur u Farag tagħna. Ammen.

## SALMODIJA

**Ant. 1:** Min għandu jdejh indaf u qalbu safja jitla' fuq l-għolja tal-Mulej.

### Salm 23 (24)

Tal-Mulej hi l-art u kull ma fiha, \*  
id-dinja u kull ma jgħix fiha.  
Għax hu fuq l-ibhra waqqafha, \*  
u fuq ix-xmajjar fis-sod qeghedha.

Min jista' jitla' fuq l-għolja tal-Mulej, \*  
min joqgħod fil-post imqaddes tiegħu?  
Min għandu idejh indaf u qalbu safja, †  
min ma jagħtix ruhu għall-frugħa, \*  
u anqas ma jahlef bil-qerq.  
Dan ikollu barka mingħand il-Mulej, \*  
u l-hlas li haqqu minn Alla, is-Salvatur tiegħu.  
Dan hu n-nisel ta' dawk li jfittxuh; \*  
li jfittxu 'l wicček, Alla ta' Ġakobb.

Intrefgħu, bibien, infethu, intom bibien ta' dejjem, \*  
ħalli jidħol is-Sultan tal-glorja!  
Min hu dan is-Sultan tal-glorja? \*  
Hu l-Mulej setgħan u qawwi,  
il-Mulej qawwi fit-taqbida.

Intrefgħu, bibien, infethu, intom bibien ta' dejjem, \*  
ħalli jidħol is-Sultan tal-glorja!  
Min hu dan is-Sultan tal-glorja? \*  
Hu l-Mulej ta' l-eżerċi:  
dan hu s-Sultan tal-glorja!  
Glorja.

**Ant. 1:** Min għandu jdejh indaf u qalbu safja jitla' fuq l-għolja tal-Mulej.

**Ant. 2:** F'dak kollu li intom tagħmlu, għollu bit-tifhir is-Sultan ta' dejjem.

### Kantiku Tob 13:2-8

Mulej, int kbir minn dejjem, \*

u għal dejjem ta' dejjem saltnatek.  
Int issawwat u int issalva, †  
tniżżel fl-imwiet u terga ttella', \*  
u hadd minn taht idejk ma jista' jahrab.

Sebbħu l-Mulej, ulied Izrael; \*  
faħħruh quddiem il-ġnus,  
Hu xerridkom fost il-ġnus, li ma jagħrfuhx, \*  
u intom għidulhom bl-għegubijiet tiegħu;  
għarrfuhom li hu Alla li jista' kollox, \*  
u ma hemmx alla ieħor hliefu.

Hu sawwatna minhabba htijietna, \*  
imma jsalvana għall-ħniena tiegħu.  
Araw kull ma għamel magħna, \*  
u bil-biża' u t-treghid roddulu ħajr.  
F'dak kollu li intom tagħmlu, \*  
għollu bit-tifhir is-Sultan ta' dejjem.

Jiena nfahħru f'art il-jasar tiegħi, \*  
għax wera l-kobor tiegħu quddiem ġens midneb.  
Duru, midinbin, lejn Alla, \*  
u aghmlu s-sewwa quddiemu;  
emmnu fih li jista' jhenn għalikom; \*  
jiena nnifsi fih insib l-hena tiegħi.

Bierku l-Mulej, intom il-magħżulin kollha tiegħu; \*  
agħmlulu festi ta ferħ, u agħtuh glorja.  
Glorja.

**Ant. 2:** F'dak kollu li intom tagħmlu, għollu bit-tifhir is-Sultan ta' dejjem.

**Ant. 3:** In-nies sewwa jixirqilhom ifahħru lill-Mulej.

### **Salm 32 (33)**

Għannu, ġusti, bil-ferħ lill-Mulej; \*  
jixirqilhom ifahħruh in-nies sewwa.  
Fahħru l-Mulej bid-daqq taċ-ċetra; \*  
għannulu fuq l-arpa b'għaxar kordi.

Ghannulu għanja ġdida; \*  
għajtu bil-ferħ, doqqulu bis-sengħa.

Għax sewwa hi l-kelma tal-Mulej, \*  
kollox bil-fedeltà huwa għamel.  
Hu jhobb id-dritt u s-sewwa; \*  
bit-tjieba tal-Mulej mimlija l-art.  
Bil-kelma tal-Mulej saru s-smewwiet, \*  
u b'nifs fommu t-tiżjin kollu tagħhom.  
Bħal f'garra l-ilmijiet ġabar, \*  
u l-ibħra kbar fi mħażen.

Ha tibza' mill-Mulej l-art kollha; \*  
jitbeżza' minnu kull min jgħammar fid-dinja.  
Għax hu tkellem, u hi saret; \*  
hu ordna, u hi twaqqfet.  
Il-Mulej ixejjen il-fehmiet tal-ġnus, \*  
ifixkel il-ħsibijiet tal-popli.  
Imma l-fehma tal-Mulej tibqa' għal dejjem, \*  
minn żmien għal żmien il-ħsibijiet ta' mohħu.  
Hieni l-ġens li l-Mulej hu Alla tiegħu, \*  
il-poplu li hu għażel b'wirtu.  
Mill-għoli tas-smewwiet iħares il-Mulej, \*  
u jara l-bnedmin kollha;  
mill-post fejn jgħammar jistħarreg \*  
fuq dawk kollha li jgħixu fuq l-art.  
Hu jsawwar il-qalb ta' kull wieħed, \*  
u jagħraf għemilhom kollu.

Ma jagħmel xejn is-sultan bl-eżerċtu tiegħu kollu, \*  
anqas ma jeħlisha l-gwerrier bil-ħila kollha tiegħu.  
Xejn ma jiswa ż-żiemel għar-rebħa, \*  
b'saħħtu kollha 'l ħadd ma jeħles.  
Araw, għajnejn il-Mulej fuq dawk li jibzġu minnu, \*  
fuq dawk li jittamaw fit-tjieba tiegħu,  
biex jeħilsilhom mill-mewt ħajjithom, \*  
u jaħjihom fi żmien il-ġuħ.

Ruħna tixxennaq għall-Mulej; \*  
hu l-għajnuna u t-tarka tagħna.

Fih jinsab l-hena ta' qalbna, \*  
fl-isem qaddis tiegħu t-tama tagħna.  
Ha tkun, Mulej, it-tjieba tiegħek fuqna, \*  
kif fik hi t-tama tagħna.  
Glorja.

**Ant. 3:** In-nies sewwa jixirqilhom ifaħħru lill-Mulej.

### **LEZZJONI QASIRA Rum 13:11b. 12-13a**

Waslet is-siegha li intom tqumu minn-nghas. Il-lejl għoddu għadda u qorob il-jum. Inwarrbu mela l-għemil tad-dlam u nilbsu l-armi tad-dawl. Nghixu kif jixraq, bħal binhar.

### **RESPONSORJU QASIR**

**R/.** Alla tiegħi hu l-għajnuna tiegħi: \* Jien fih nittama. Alla.

**V/.** Hu l-kenn u s-salvazzjoni tiegħi. \* Jien fih nittama. Glorja. Alla.

**Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:**

Il-Mulej waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni, bħalma kien wiegħed b'fomm il-profeti tiegħu.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, \*  
għaliex gie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,  
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni \*  
f'dar David, qaddej tiegħu,  
bħalma kien wiegħed fl-imgħoddi \*  
b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,  
biex isalvana mill-għedewwa tagħna \*  
u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.  
B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, \*  
u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,  
fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, \*  
li jagħtina  
li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, \*  
naqduh bla biża'  
tul ħajjitna kollha, \*  
bil-gustizzja u l-qdusija quddiemu.

U inti, tfajjel, tissejjah profeta ta' l-Għoli; \*  
ghax tmur qabel il-Mulej biex thejjilu triqatu,  
biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, \*  
bil-maħfra ta' dnubiethom,  
ħierġa mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, \*  
li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,  
ħa jdawwal lil dawk li jinsabu  
fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, \*  
ħa jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.  
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, \*  
u lill-Ispirtu s-Santu,  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, \*  
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

### Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Il-Mulej waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni, bħalma kien wiegħed b'fomm il-profeti tiegħu.

## PREĊI

Aħna lkoll għandna sehem fis-sejħa li ġietna mis-sema. Inbierku lil Ġesù, il-Qassis il-kbir tar-religjon li nistqarru, u ngħidulu:

*Mulej, Alla tagħna, int is-Salvatur tagħna.*

O Alla li tista' kolloxx, int bil-Magħmudija għamiltna saltna u qassisin:

- heġġiġna biex noffrulek dejjem sagriċċju ta' tifhir.

Agħtina l-Ispirtu s-Santu biex inharsu l-kmandamenti tiegħek:

- u hekk int tibqa' fina u aħna fik.

Impliena bl-għerf tiegħek ta' dejjem:

- agħmel li hu llum jaħdem fina u ngħixu bih.

Għinna biex illum ma nnikktu lil hadd u f'xejn:

- tkun il-preżenza tagħna raġġ ta' ferħ li jixxerred fuq dawk kollha ta' madwarna.

## Missierna

### Talba

Fit-tjieba tiegħek, Mulej, agħti widen għat-talb umli li qegħdin nagħmlulek f'din l-għodwa, u bid-dija tal-ħniena tiegħek neħhi l-ħażen moħbi ta' qalbna, biex ebda xewqa mudlama ma tibqa' fina, li int naddaftna bid-dawl tal-grazzja tiegħek.

B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

### **Gheluq**

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.  
**Ammen.**



## **IT-TALB TA' NOFS IL-JUM**

**V/.** O Alla, ejja ehlsni.

**R/.** Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

### **Fid-Disgha ta' filghodu**

#### **INNU**

Spirtu s-Santu, li int Alla  
wieħed mal-Missier u l-Iben,  
ejja xxerred għewwa fina,  
ħalli bik ilkoll timliena.

Bi kliem fommna, b'qalbna w ruħna,  
nerfghu lej k it-tiffhir tagħna;  
int kebbisna b'nar imħabbtek,  
u nxerduh fl-oħrajn madwarna.

Kun id-dawl li jtina l-għarfa  
tal-Missier u l-Iben tiegħu:  
żomm qawwija l-fidi tagħna  
fik, l-Ispirtu li għej minnhom. Ammen.

### **F'Nofsinhar**

#### **INNU**

Mexxej qawwi, Alla veru,  
Inti kollox tqassam sewwa:  
jisbaħ jum, tagħnih bid-dija;  
f'nofsu żżejnu b'dawl iħagġeg.

Iżda itfi l-għadab fina,  
taffi s-sħana ta' kull deni,  
agħti s-saħħa 'l min hu dgħajjed,  
għib is-sliem tassew fi qlubna.

Isma' talbna, Missier twajjed,  
w int, Wahdieni tiegħu u daqsu,  
li ta' dejjem hi saltnatkom  
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

### **Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar**

#### **INNU**

Alla, int, li fik innifsek  
m'hemmx tiddil lill-ħlejjaq triegi:  
lil kull siegħa tal-ġurnata  
tqis id-dawl li jkun imissha.

Ibagħtilna lejla tajba,  
fejn il-ħajja qatt ma tonqos,  
imma tersaq lejn il-glorja,  
li tkun ħlas ta' mewt qaddisa.

Isma' talbna, Missier twajjed,  
w int, Wahdieni tiegħu u daqsu,  
li ta' dejjem hi saltnatkom  
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

**Ant.1.** Henjin dawk li jimxu fil-liġi tal-Mulej.

### **Salm 118 (119): 1-8**

#### **I**

Henjin dawk li triqthom bla ħtija, \*  
li jimxu fil-liġi tal-Mulej.  
Henjin dawk li jħarsu l-preċetti tiegħu, \*  
u li jfittxuh b'qalbhom kollha.

Huma ma jagħmlux hażen, \*  
imma jimxu fit-triqat tal-Mulej.  
Int tajt il-preċetti tiegħek, \*  
biex inħarsuhom bir-reqqa.

Ha jzomm shih il-mixi tieghi \*  
fil-harsien tal-kmandamenti tieghek!  
Mbaghad ma jkollix ghax nisthi,  
la nahseb fuq il-kmandamenti tieghek kollha.

Mbaghad infahhrek b'qalb safja, \*  
Meta nitghallem id-digrieti gusti tieghek.  
Irrid inhares il-kmandamenti tieghek; \*  
la thallinix ghalkollox!  
Glorja.

**Ant.1.** Henjin dawk li jimxu fil-ligi tal-Mulej.

**Ant.2.** Tifrah qalbi ghall-ghajnuna tieghek.

### **Salm 12 (13)**

Mulej, ghal dejjem se tinsieni? \*  
Kem se ddum tahbi wiçcek minni?  
Kem se ndum b'qalbi ttaqtaq, †  
bl-imrar kuljum f'qalbi? \*  
Kem se jdum jintrefa' l-ghadu fuqi?

Hares u wegibni, Mulej, Alla tieghi, \*  
aghti d-dawl lil ghajnejja,  
li ma naqax fir-raqda tal-mewt;  
li ma jghidx l-ghadu tieghi: "Ghelibtu!", \*  
li ma jifirhux l-ghedewwa ghax jarawni noghtor.

Imma jien fit-tjieba tieghek nitma, †  
tifrah qalbi ghall-ghajnuna tieghek. \*  
Nghanni lill-Mulej ghall-gid li ghamilli.  
Glorja.

**Ant.2.** Tifrah qalbi ghall-ghajnuna tieghek.

**Ant.3.** Alla halla 'l kulhadd fid-dnub, biex jaghmel hniena ma' kulhadd.

### **Salm 13 (14)**

Jghid l-iblah f'qalbu: "M'hemmx Alla!" \*  
Thassru l-bnedmin,

Għamlu hwejjeg ta' min jistmellhom; \*  
m'hemm hadd li jagħmel is-sewwa.  
Il-Mulej mis-sema jittawwal fuq il-bnedmin, \*  
biex jara jekk hemmx min hu għaqli,  
min ifittex lil Alla.

Ilkoll intilfu, lkoll flimkien thazżnu; \*  
hadd ma jagħmel is-sewwa, anqas biss wiehed.  
Ma jintebħux dawk kollha li jagħmlu l-ħażen, \*  
dawk li qatt ma jsejjhu l-Mulej,  
li jaħtfu l-poplu tiegħi, \*  
kif wiehed jaħtaf il-ħobż?

Biza' kbir waqa' fuqhom, \*  
għax Alla hu ma' nisel il-ġust.  
Intom tidhku bil-ħsieb ta' l-imsejken; \*  
imma l-Mulej hu l-kenn tiegħu.  
Min iġib minn Sijon il-ħelsien ta' Izrael? \*  
Meta jerga' jqajjem il-Mulej il-poplu tiegħu,  
jifraħ Ġakobb, jithenna Izrael.  
Glorja.

**Ant.3.** Alla ħalla 'l kulhadd fid-dnub, biex jagħmel ħniena ma' kulhadd.

## **Fid-Disgħa ta' filghodu**

### **LEZZJONI QASIRA Ġer 17:7-8**

Imbierek il-bniedem li jittama fil-Mulej u l-fiduċja tiegħu fil-Mulej. Ikun bħal sigra hdejn l-ilma mhawwla, li għeruqha xxenxel lejn il-wied ; ma tibżax meta tiġi s-sħana, il-weraq tagħha jibqa' jħaddar ; fis-sena tan-nixfa ma tinkeddx, u ma tehdix milli tagħmel il-frott.

**V/.** Ebda ġid ma jiċhad il-Mulej lil min jimxi bis-sewwa.

**R/.** Mulej ta' l-eżerċiti, ħieni l-bniedem li jittama fik.

## **Talba**

O Alla ta' dejjem li tista' kollox, f'din is-siegħa tal-ġurnata int sawwabt l-Ispirtu s-Santu fuq l-Appostli; ibgħat fuqna wkoll l-istess Spirtu ta' l-imħabba, biex b'fedeltà sħiħa nixhdu għalik quddiem il-bnedmin kollha. Bi Kristu Sidna. Ammen.

### **F'Nofsinhar**

#### **LEZZJONI QASIRA**

**Prov 3:13-15**

Hieni l-bniedem li jsib l-għerf, il-bniedem li jikseb id-dehen ; għax aħjar tikseb lil milli tikseb il-fidda, u l-qligħ tiegħu aqwa mid-dehen. Hu eghžeż mill-gawhar ; u, minn kull ma tista' tixtieq, xejn ma jitqies miegħu.

**V/.** Mulej, int thobb il-qalb sinčiera.

**R/.** Għallimni l-għerf fil-fond ta' qalbi.

## **Talba**

O Alla, int għarraft lil Pietru l-pjan li għamilt biex issalva l-ġnus; fit-tjieba tiegħek, agħtina li nkunu nogħgbuk f'dak kollu li nagħmlu, u għinna bil-grazzja tiegħek biex ilkoll naqduk skond il-ħsieb ta' l-imħabba u s-salvazzjoni tiegħek. Bi Kristu Sidna. Ammen.

### **Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar**

#### **LEZZJONI QASIRA Ġob 5:17-18**

Hieni l-bniedem li Alla jwiddbu. Mela żzeblaħx iċ-ċanfir ta' dak li jista' kollox; għax hu jagħmillek ġerħa, iżda mbagħad jorbothielek; iweggħek, iżda mbagħad b'idejh stess ifejjqek.

**V/.** Imxi mal-qaddej tiegħek skond it-tjieba tiegħek.

**R/.** Għallimni l-kmandamenti tiegħek.

## **Talba**

O Alla, int bghatt l-anġlu tiegħek lil Kornelju ċ-ċenturjun biex jurih it-triq tas-salvazzjoni; agħtina l-grazzja li nħabirku minn qalbna għas-salvazzjoni ta'

kulhadd, biex flimkien magħhom nimxu fil-Knisja tiegħek sa ma naslu għandek. Bi Kristu Sidna. Ammen.

Inbierku l-Mulej

**R/.** Inroddu ħajr lil Alla.

## L-GHASAR

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

## INNU

Sid bla qjies, int ġbart f' post wieħed  
l-ilmijiet ta' taħt is-sema,  
u qegħedtilhom it-truf tagħhom  
biex tagħzilhom mill-art niexfa.

F'dan it-tielet jum, il-ħxejjex  
nibtu taħt idejk setgħana,  
biż-żerriegħa, skond il-għamla  
ta' kull sigra bil-frott tagħha.

Hekk, Mulej, bil-grazzja tiegħek,  
saqqi illum lil ruħna niexfa  
bid-dmugħ safi ta' l-indiema,  
ħalli tagħti frott l-imħabba.

Tina l-qawwa, sabiex tisma'  
minnek biss, u l-ħażen taħrab;  
tfittex l-hena tagħha f'gidek,  
li mill-mewt iżommha ħielsa.

Isma' talbna, Missier twajjeb,  
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,  
li ta' dejjem hi saltnatkom  
ma' l-Ispirtu Faraġ tagħna. Ammen.

## SALMODIJA

**Ant. 1:** Il-Mulej rebbaħ lis-Sultan, il-Midluk tiegħu.

## Salm 19 (20)

Jisimgħek il-Mulej fi żmien in-niket; \*  
iharsek l-isem ta' Alla ta' Ġakobb!  
Mit-tempju mqaddes tiegħu jibgħatlek l-għajnuna, \*  
u minn Sijon jagħtik is-saħħa.

Jiftakar fl-offerti tiegħek kollha, \*  
u jilqa' bil-qalb is-sagrifiċċju tiegħek.  
Jagħtik dak li tixtieq qalbek, \*  
u jtemm ħsibijiet tiegħek kollha.  
Naqbżu bil-ferħ għar-rebħa tiegħek, †  
ngħollu l-bnadar f'isem Alla tagħna. \*  
Jagħtik il-Mulej kull ma titolbu!

Jien issa naf li l-Mulej \*  
irebbaħ lis-sultan, il-midluk tiegħu,  
u jwiegħbu mis-sema mqaddes tiegħu \*  
bir-rebħa qawwija tal-leminjia tiegħu.

Xi whud fil-karrijiet, oħrajn fiż-żwiemel, \*  
imma aħna f'isem il-Mulej Alla l-qawwa tagħna.  
Huma jixxenglu u jaqgħu; \*  
imma aħna b'saħħitna, weqfin fuq rignejna.

Mulej, salva s-sultan; \*  
wegibna meta nsejġhulek.  
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, \*  
u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, \*  
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

**Ant. 1:** Il-Mulej rebbaħ lis-Sultan, il-Midluk tiegħu.

**Ant. 2:** Ngħannu u nfaħħru s-saħħa tiegħek, Mulej.

## Salm 20 (21):2-8, 14

Mulej, bil-qawwa tiegħek jifraħ is-sultan; \*  
kemm jithenna bir-rebħa tiegħek!  
Ix-xewqa ta' qalbu int qtajthielu, \*



ma çhadtlux it-talba ta' fommu.  
Għax inti lqajtu bil-barka u r-rizq, \*  
kuruna ta' deheb fin qegħedtlu fuq rasu.  
Il-ħajja talbek, u int tajthielu, \*  
għomor twil minn żmien għal żmien.

Kbir hu sebħu bir-rebħa li tajtu; \*  
għieħ u għmiel int tqiegħed fuqu.  
Lilu tagħti barkiet għal dejjem, \*  
tferrħu u thennih bis-sebħ ta' wiçcek.  
Għalhekk is-sultan fil-Mulej jittama, \*  
għall-ħniena ta' l-Għoli qatt ma jitharrek.

Tkabbar, Mulej, bil-qawwa tiegħek! \*  
Ha nghanu u nfahħru s-saħħa tiegħek.  
Glorja.

**Ant. 2:** Nghanu u nfahħru s-saħħa tiegħek, Mulej.

**Ant. 3:** Mulej, għamiltna għal Alla tagħna saltna u qassisin.

### **Kantiku (Apok 4:11; 5:9-10, 12)**

Mulej Alla tagħna, jistħoqqlok tircievi \*  
l-glorja, l-għieħ u l-qawwa,  
għax int hlaqt il-ħwejjeg kollha; \*  
bir-rieda tiegħek kienu u nħalqu.

Int jistħoqqlok tieħu l-ktieb \*  
u tikser is-sigilli tiegħu,  
għax int qatluk, u b'demmek ksibt għal Alla \*  
bnedmin minn kull tribù u lsien,  
minn kull poplu u gens,  
u għamilthom għal Alla tagħna Saltna u Qassisin \*  
li għad isaltnu fuq l-art.

Il-Ħaruf li kien maqtul jistħoqqlu jircievi †  
l-qawwa, l-għana, l-għerf u s-saħħa, \*  
l-għieħ u l-glorja u t-tifhir."

Glorja.

**Ant. 3:** Mulej, għamiltna għal Alla tagħna saltna u qassisin.

## **LEZZJONI QASIRA**

**1 Ġw 3:1a. 2**

Araw b'liema mħabba ħabbna l-Missier: nistgħu nissejjħu wlied Alla, u tassew aħna. Għezież, issa nafu li aħna wlied Alla, imma x'se nkunu 'l quddiem ma hux muri lilna. Madankollu nafu li, meta jidher hu, aħna nkunu bħalu, għax narawh kif inhu.

## **RESPONSORJU QASIR**

**R/.** Mulej, għal dejjem \* Tibqa' l-kelma tiegħek. Mulej.

**V/.** Il-fedeltà tiegħek minn nisel għal nisel. \* Tibqa' l-kelma tiegħek. Glorja. Mulej.

**Ant. tal-kantiku ta' Marija:**

L-Ispirtu tiegħi jifraħ f'Alla, is-Salvatur tiegħi.

Ruħi tfahħar il-kobor tal-Mulej, \*

u l-ispirtu tiegħi jifraħ f'Alla s-Salvatur tiegħi,  
għax hu xeħet għajnejh

fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. \*

Iva, minn issa 'l quddiem

kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi hwejjeg kbar; \*

qaddis hu l-isem tiegħu.

Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien \*

fuq dawk li jibzgħu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, \*

xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.

Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, \*

u għolla ċ-ċkejknin.

Mela b'kull gid lil min hu bil-guħ, \*

u l-għonja bagħathom 'il barra b'xejn.

Ha ħsieb Iżrael, qaddej tiegħu, \*

għax ftakar fil-ħniena tiegħu

- bħalma wiegħed lil missirijietna - \*  
b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.  
Glorja.

**Ant. tal-kantiku ta' Marija:**

L-Ispirtu tiegħi jifraħ f'Alla, is-Salvatur tiegħi.

## **PREĊI**

Sidna Ġesù jgħix fostna, il-poplu miksub tiegħu. Infahħruh, u mix-xejn tagħna nitolbuk:

*Ismagħna, Mulej, għat-tifhir tiegħek.*

Mulej, li ssaltan u taħkem fuq il-ġnus, ieqaf mal-popli u ma' dawk li għandhom is-setgħa fuqhom:

- għinhom jaħdmu id f'id skond il-liġi tiegħek għall-ġid ta' kulhadd.

Int fdejtna mill-jasar tad-dnub u għamiltna qaddejja tiegħek:

- henn għal dawk ħutna li huma mjassra fil-ġisem jew fl-ispirtu u roddilhom id-dinjità ta' l-ulied ħielsa.

Heġġeġ liż-żgħażaġh tagħna ħa jfittxu dejjem li jkunu bla għajb quddiemek:

- aġħtihom qalb kbira biex jilqgħu s-sejħa tiegħek.

Nissel fit-tfal tagħna x-xewqa li jsiru jixbħu lilek:

- mexxihom bla heda 'l quddiem fl-għerf u l-grazzja.

Ilqa' lil ħutna l-mejtin fis-saltana ta' dejjem:

- qawwi fina t-tama li għad insaltnu magħhom.

## **Missierna**

### **Talba**

Mulej, Alla li tista' kollox, aħna nizzukħajr ta' din il-ġurnata li tajtna; bl-umiltà kollha nitolbuk biex il-qima li qegħdin nagħtuk b'idejna merfugħa 'l fuq titla' quddiemek u tkun toġġbok bħas-sagrifiċċju fil-ġħaxija. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

## **Għeluq**

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.  
**Ammen.**

## TALBA TA' GHELUQ IL-JUM IT-TLIETA

**V.** O Alla, ejja ehliisni.

**R.** Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.

*Wara dan il-versett tal-bidu tkun haġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-  
ċelebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-  
Quddiesa.*

### ATT PENITENZJALI

I. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

**Huti, ejjew nagharfu htijietna.**

**Isir ftit tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:**

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,  
u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,  
bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijeti:

*iħabbtu fuq sidirhom*

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.

Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,

lill-Angli u l-Qaddisin kollha,

u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

**Tingħata l-assoluzzjoni:**

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,

jaħfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R/. Ammen.**

*Jew*

II. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

**Huti, ejjew nagharfu htijietna.**

**Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħad:**

**V.** Henn għalina, Mulej

**R.** Għax dnibna kontra tiegħek.

**V.** Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

**R.** U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

**Tingħata l-assoluzzjoni:**

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,  
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R. Ammen.**

**Jew**

III. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Ħuti, ejjew nagħharfu ħtijietna.

*Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:*

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

**R. Mulej, ħniena.**

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

**R. Kristu ħniena.**

Int li qieghed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol għalina: Mulej ħniena.

**R. Mulej, ħniena.**

*Tingħata l-assoluzzjoni:*

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,  
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R. Ammen.**

## **INNU**

Wara dan il-jum li tajtna,  
nitolbuk, ħallieq ta' kollox,  
biex fit-tjieba kbira tiegħek  
tgħasses fuqna u tieqaf magħna.

Fik u bik jistrieħu qlubna,  
jibqgħu jħossu l-kenn ta' mħabbtek,  
sabiex għada minn filgħodu  
jisbħu jgħannu l-glorja tiegħek.

Bierek jiemna b'saħħa tajba,  
żid il-ħegġa ta' ħajjitna,  
u bid-dija tiegħek dawwal  
dlam il-lejl li riesaq fuqna.

Isma' talbna, Missier twajjeb,  
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,  
li ta' dejjem hi saltnatkom  
ma' l-Ispirtu farag tagħna. **Ammen.**

## SALMODIJA

*Barra Ż.GH.:*

**Ant. La taħbix wiċċek minni, għax fik jien nittama.**

*Ż.GH.:*

**Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.**

### Salm 142 (143): 1-11

#### Talba fid-dwejjaq

*Il-bniedem ma jkunx iġġustifikat bl-opri tal-ligi, imma bil-fidi f'Ġesù Kristu (Gal 2:16)*

Mulej, isma' t-talba tiegħi, †  
agħtini widen, nitolbok bil-ħniena;  
wegibni minħabba l-fedeltà u l-ġustizzja tiegħek.  
Tressaqx għall-ħaqq lill-qaddej tiegħek, \*  
għax ebda bniedem ma hu ġust quddiemek.

Għax l-ghadu għamel għalija, \*  
ma' l-art tefagħni taħt riglejħ;  
fid-dlam xehetni ngħammar, \*  
bħal min imut għal dejjem.

Ruħi tinfena minn ġewwa, \*  
qalbi titniehed ġewwa fija.  
Niftakar fiż-żmien l-imghoddi, †  
naħseb fkull ma int għamilt, \*  
għemil idejk dejjem fi ħsiebi.  
Lejk immidd idejja, \*  
ruħi bħal art bil-għatx tixtieqek.

Fittex wegibni, Mulej! \*  
Ruħi tinsab bla saħħa.  
La taħbix wiċċek minni, \*  
li ma nkunx bħal min nieżel għall-qabar.  
Fakkarni mas-sebħ fi tjubitek, \*  
għax fik jien nittama.

Għarrafni t-triq li minnha għandi ngħaddi, \*  
għax lejg jien nerfa' ruħi.

Eħlisni mill-għedewwa, Mulej, \*  
għax inti l-kenn tiegħi.  
Għallimni nagħmel ir-rieda tiegħek,  
għax int Alla tiegħi. \*  
L-ispirtu tajjeb tiegħek imexxini fuq art watja.

F'għieħ ismek, Mulej, agħtini l-ħajja, \*  
oħroġni mill-għawg minħabba l-gustizzja tiegħek.  
Glorja.

**Barra Z.Għ:**

**Ant. La taħbix wiċċek minni, għax fik jien nittama.**

**Z.Għ:**

**Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.**

### **LEZZJONI QASIRA 1 Piet 5:8-9**

Kunu meqjusa u għassu! L-għadu tagħkom ix-Xitan qisu ljun jgħajjat, idur u jfittex 'il min se jibla'. Iqfulu, sħaħ fil-fidi.

### **RESPONSORJU QASIR**

**Barra żmien il-Għid:**

**R.** F'idejk, Mulej, \* Jien nerħi ruħi. F'idejk.

**V.** Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, \* Jien nerħi ruħi. Glorja. F'idejk.

**F'Ħadd il-Għid u l-ottava jingħad:**

**Ant.** Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; Ħa nifirĦu u nithennew fihĦ Hallelujah.

**Fi żmien il-Għid:**

**R.** F'idejk, Mulej, jien nerħi ruħi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

**V.** Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. \* Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

**Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nħar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Ż.Għ. hallelujah).**

*Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel*

Issa, o Sid, tista' tħalli l-qaddej tiegħek \*  
imur fis-sliem, skond kelmtok;  
għaliex għajnejja raw \*  
is-salvazzjoni tiegħek,  
li int hejjejt \*  
għall-popli kollha:  
dawl biex idawwal il-ġnus, \*  
u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

**Glorja.**

**Ant. Salvana, Mulej, u harisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Ž.Għ. hallelujah).**

**Talba**

Fit-tjieba tiegħek, Mulej, dawwal dan il-lejl li ġej fuqna, u aghmel li ahna, qaddejja tiegħek, nistrieħu fis-sliem, biex f'ismek għada nqumu ferhana mas-sebħ ta' jum ġdid. Bi Kristu Sidna. **R. Ammen.**

*Wara t-talba tingħad il-barka:*

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.  
**R. Ammen.**

*Fl-ahharnett, mingħajr versett u talba, tingħad wahda mill-antifoni tal-Madonna.*

Omm helwa ta' Kristu l-Feddej,  
int bieb illi jagħti għas-sema,  
int kewkba tal-baħar, Marija!  
Harisna mill-waqgħa, kun magħna,  
għajnuna tal-poplu l-maħtur,  
li b'għageb nissilt 'il min ħalqek  
fis-siegħa li lqajt it-tislina  
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,  
kif qabel, hekk wara t-tnissil.



Henn, Omm, għal uliedek midinba.

*jew*

Is-sliem, o Sultana  
tas-sema, Sidt l-angli;  
int l-għerq u l-bieb safi  
mnejn gie dawl id-dinja.  
O Vergni glorjuża,  
ta' ġmiel u sbuħija,  
is-sliem għalik! Itlob  
lil Kristu għalina.

*jew*

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;  
ħajja, ħlewwa u tama tagħna, sliem għalik.  
Lilek ingħajjtu,  
għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.  
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfq  
f'dan il-wied ta' dmugh.  
Ejja, mela, avukata tagħna,  
dawwar lejna  
dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;  
u wrina, wara dan it-turufnament,  
lil Ġesu', frott imbierek tal-ġuf tiegħek.  
O Hanina, o pija, o helwa Vergni Marija.

*jew*

Taħt il-ħarsien tiegħek nistkennu,  
Omm qaddisa ta' Alla:  
la twarrabx minn quddiemek  
it-talb li nagħmlulek fi ħtiġijietna,  
u eħlisna dejjem minn kull tiġrib,  
o Vergni glorjuża u mbierka.